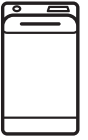


LC12, LI13Y, LC16Y, LI6C (FWAB16M1EEGRW), LI6Y (FWAB16M3EBGRW / FWAB16M5EEGRW), LI17C, LI17Y (FWIB17M3EBGRW), L20Y (FWAB20M3EBGRW / FWAB20M5EEGRW), LI22Y (EWB22M4ESGRW, FWIB22M3EBGRW, FWIB22M5EEGRW)



ES LAVARROPAS
EN WASHING MACHINE

GUIA DE USO
QUICK GUIDE

2
9



GUIA DE USO

En este guía encontrará las informaciones para el uso adecuado de su lavavropas. Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras referencias.

Índice

Opciones del Lavarropas	2
Funciones Extras	3
Cómo Usar	4
Limpieza y Mantenimiento	6
Solución de Problemas	7
Panel de Control	16
Descripción del Lavarropas	17
Tiempo de los Programas	18
Especificaciones Técnicas	18
Diagrama Eléctrico	19

OPCIONES DEL LAVARROPAS

Sistema Best-Cleaning (solamente para los modelos con agitador, excepto el modelo L20Y)

El agitador con doble acción posee dos partes. La parte superior, que tiene la función de empujar la ropa para abajo, y la parte inferior, que efectivamente hace el lavado de la ropa. Durante la agitación, el tambor eventualmente puede girar, dependiendo del nivel de agua y de la cantidad de ropa.

Temperatura del Agua (solamente para los modelos con entrada de agua caliente)

Alternar entre tres opciones de temperatura: caliente (luz indicadora encendida), tibia (parpadeando) y fría (apagado). La temperatura del agua depende de la temperatura del agua suministrada a la manguera.

Ciclo Silencioso

Esta función hace que su lavadora lleve a cabo el ciclo de lavado de manera más silenciosa.

Turbo Lavado (solamente para los modelos sin entrada de agua caliente)

Su función es hacer que la agitación se vuelva más fuerte y que la ropa salga menos húmeda del lavarropas.

Perfect Dilution (excepto el modelo L122Y)

Promueve la mezcla previa de jabón, blanqueador y suavizante con el agua, para evitar que estos componentes recaigan directamente sobre la ropa y causen manchas.

FUNCIONES EXTRAS

Opción Reutilizar Agua

Esta función se utiliza cuando se desea reciclar el agua de lavado y/o de enjuague. Para activarla, presione la tecla Reutilizar Agua.

El lavarropas realiza todo programa de lavado seleccionado y antes de la etapa de drenaje permanecerá en stand-by (espera) con la indicación luminosa intermitente. En este momento, se debe utilizar las opciones de reciclaje de agua abajo:

1. Reciclaje de Agua en el Lavado de Ropas

Cuando la indicación luminosa esté intermitente, desconecte a el lavarropas, abra la tapa del lavarropas y retira la ropa ya lavadas. Coloque a la ropa sucia en el agua con jabón, cierre la tapa, seleccione el programa de lavado y encienda a el lavarropas seleccionando la tecla Prende/Apaga.

IMPORTANTE

- *Cuando vaya a utilizar el reciclaje de agua para lavado, separe la cantidad adecuada de ropas observando la cantidad de agua existente en el lavarropas.*
- *Nunca recicle al agua con suavizante para lavado, pues sus ropas podrán mancharse.*
- *Lave la ropa clara y menos sucia antes de la más sucia y oscura para evitar que se manche la ropa.*

2. Reciclaje de Agua en el Drenaje

La indicación luminosa permanecerá intermitente hasta que se seleccione la tecla Reutilizar Agua y libere la etapa de Drenaje. Para el reciclaje del agua, posicione la manguera de salida de agua en el recipiente que deberá almacenar el agua (cubo, tanque o cuenca) antes de presionar la tecla Reutilizar Agua.

Para interrumpir el drenaje, seleccione la tecla Reutilizar Agua. El lavarropas permanecerá en stand-by (espera) hasta que se accione la tecla Reutilizar Agua nuevamente.

IMPORTANTE

Después de utilizar el reciclaje de agua en el drenaje, reposicione a la manguera de salida de agua en el borde del tanque o en la entrada del desagüe.

Programa Tenis/Zapatillas

Especialmente desarrollado para lavar tenis.

Procedimiento de lavado:

1. Retire los cordones del tenis. No es necesario retirar la plantilla del tenis para el lavado.
2. Coloque los tenis (dos pares por ciclo de lavado) en el tambor.
3. Coloque el nivel mínimo de jabón en la gaveta;
4. Cierre la tapa;
5. En el **botón Niveles de Agua**, seleccione el **nivel Bajo** y en el **botón Programa de Lavado** seleccione el **programa Tenis/Zapatillas**;
6. Encienda el lavarropas;
7. Después del término del ciclo de lavado, retire los tenis.

Recomendaciones

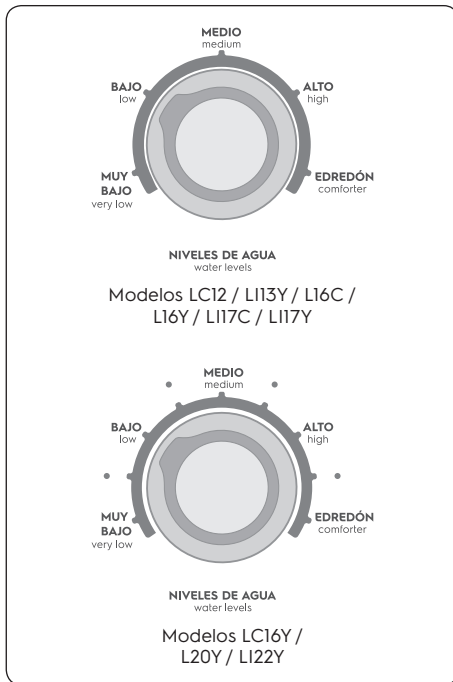
- Antes de colocar los tenis en el lavarropas, verifique las recomendaciones de lavado descritas por el fabricante del tenis.
- Retire residuos sólidos de la suela (piedras, barro, goma de mascar, etc.) antes de lavarlos en el lavarropas.
- Nunca lave ropas con los tenis.
- Siempre retire los cordones de los tenis antes del lavado evitando que éstos se enrollen en el agitador.
- No coloque cordones **suelos** dentro del lavarropas.
- Distribuya los tenis en el tambor.
- No utilice blanqueador y/o suavizante para lavar los tenis.
- No es necesario retirar la plantilla del tenis para el lavado.
- No se deberán lavar tenis con suela demasiado rígida, con trabas o encajes (botines de fútbol o zapatillas para bicicleta), calzados de seguridad (con punteras metálicas o plásticas) o cualquier otro tipo de calzado que pueda comprometer a el lavarropas y sus accesorios, así como dañar algún detalle del propio calzado.

CÓMO USAR

Para el mejor desempeño de su lavarropas, siga las instrucciones abajo.

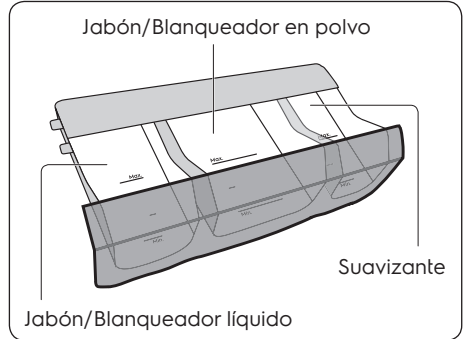
1 Separe la ropa blanca de la colorida y por tipo de tejido. Abra las prendas de ropa y colóquelas pieza por pieza en pilas pequeñas, distribuyéndolas de manera uniforme alrededor del tambor, cuidando para no enrollar la ropa en el tambor. Las piezas pesadas y voluminosas deberán ser colocadas primero para que queden en la parte baja.

2 Después de poner la ropa en el lavarropas, utilice la indicación en el botón Niveles de Agua para seleccionar el nivel de agua que se deberá utilizar en el lavado.



OBS.: La cantidad de jabón podrá cambiar en caso de ropa muy sucia. Haga la adecuación de acuerdo con el nivel de suciedad. La cantidad de agua también podrá ser cambiada dependiendo del volumen de la ropa que va a ser lavada. Ropas muy voluminosas, cuando están secas, pueden indicar un nivel de agua superior de lo necesario. Haga la adecuación según la ropa que va a ser lavada. La ropa debe circular libremente durante el lavado. Durante el proceso de entrada de agua la tapa de la lavadora debe permanecer cerrada.

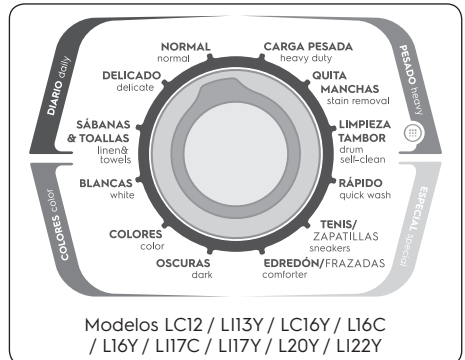
3 Coloque el jabón en la gaveta distribuidora. Siempre use jabón de buena calidad y no ultrapase la cantidad recomendada para no causar daños a su Lavarropas y evitar manchas en la ropa.



4 Suavizante: Coloque el suavizante sin exceder la indicación de MÁX en la gaveta. En el caso que se exceda este nivel, el suavizante saldrá antes del tiempo adecuado pudiendo manchar la ropa. Siempre use suavizante de buena calidad y en la cantidad recomendada. Se recomienda diluir al suavizante con un poco de agua antes de abastecer el recipiente.

5 Blanqueador: Coloque al blanqueador hasta la indicación MÁX en la gaveta. Caso se exceda este nivel, el blanqueador saldrá antes de tiempo, pudiendo causar manchas en la ropa. Use el blanqueador adecuado al tipo de ropa. Se recomienda que se use blanqueador sólo para ropas blancas. Para ropa colorida se debe usar un blanqueador especial, blanqueador común puede mancharla. **El uso de suavizante y blanqueador es opcional.**

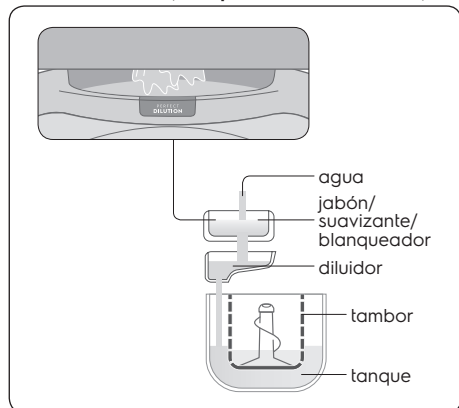
6 En el botón Programas de Lavado, seleccione el tipo de programa que desea ejecutar de acuerdo con la ropa por lavar. Este botón se puede girar para cualquier lado.



7 Conecte el lavarropas presionando la tecla **PRENDE/APAGA**. Una luz se encenderá al lado de la tecla indicando que el lavarropas está encendida.

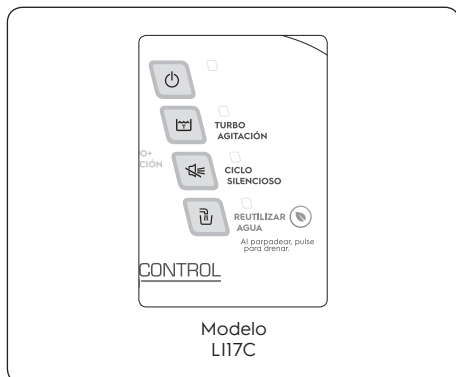
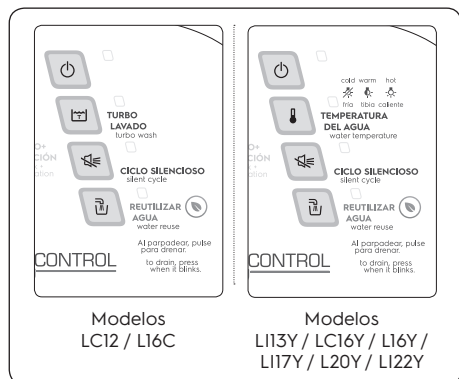


Perfect Dilution (excepto el modelo LI22Y)

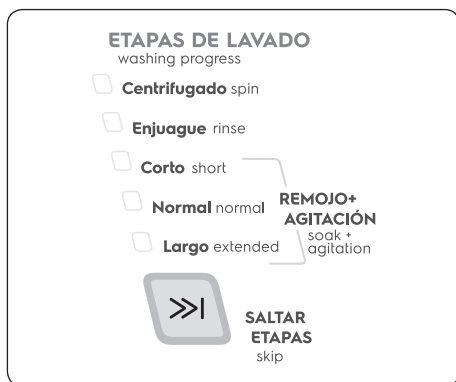


Durante el llenado de su lavarropas no es posible ver el agua cayendo directamente sobre la ropa. El llenado, así del lavado como del enjuague, es hecho a través del **Perfect Dilution**. El agua entra por el cajón distribuidor llevando el jabón, lejía o suavizante. La mezcla es dirigida para el diluidor inteligente dónde es previamente disuelta/diluida. Luego, esa mezcla (ya disuelta/diluida) es conducida directamente para el fondo del tambor, es decir, el proceso de llenado de su lavarropa se hace del fondo arriba.

8 Si quiere, utilice las opciones de lavado eligiendo la tecla:



9 Caso quiera modificar las etapas de lavado, presiona la tecla Saltar Etapas hasta que la indicación luminosa esté en la posición deseada.



10 Espere 5 segundos y el lavarropas comenzará a funcionar. Al final de cada programa, el lavarropas apagará automáticamente y la luz al lado de la tecla **PRENDE/APAGA** permanecerá apagada.

Después de presionar la tecla **Prende/Apaga**, aún se podrá alterar la programación. Después de esta alteración, espere 5 segundos para que el lavarropas inicie el ciclo de lavado nuevamente.

Caso el proceso de lavado sea interrumpido antes del término del ciclo término (ejemplos: corte de energía eléctrica, accionar la tecla **Prende/Apaga**) al encender nuevamente a el lavarropas, el ciclo volverá a la posición inicial.

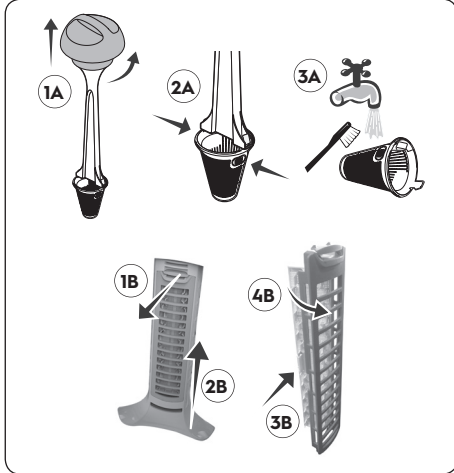
⚠ ATENCIÓN

Se recomienda no llenar la lavadora con la ayuda de un cubo o manguera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Filtro de Pelusas

El filtro de pelusas tiene como función retener las pelusas eliminadas de la ropa durante el lavado. Para la conservación y eficiencia de este filtro, se recomienda que se limpie después de cada ciclo de lavado.



Para los modelos con agitador: gire y tire la tapa hacia arriba hasta que desencaje (1A). En seguida presione las trabas laterales (2A) para remover el filtro, lávelo en agua corriente y si es necesario, utilice un cepillo que no dañe la malla del filtro (3A). Encaje al filtro en su alojamiento, garantizando que esté debidamente posicionado. Coloque al filtro en el agitador y encájelo hasta el final.

Para los modelos con impulsor: tire el filtro a través del pestillo superior (1B) hasta la desconexión. En seguida, tire (2B) hacia arriba para retirar el soporte. Para abrir el filtro interior, pulse (3B) la cerradura lateral, y girar (4B) el filtro interior, lo que permite la limpieza interna y externa.

Lavar con agua corriente y, si es necesario, utilizar un cepillo que no dañe la malla de filtro. Para reemplazar gire el filtro interior para coger de nuevo, y vuelva a colocar el soporte del filtro, asegurándose de que esté correctamente colocado.

La acumulación de pelusas en el filtro puede causar la obstrucción de la malla. Para limpiar al filtro, apenas use agua corriente. No utilice productos de limpieza ni cepillos que puedan comprometer a la malla del filtro. Durante el lavado de ropa colorida, puede ocurrir la liberación de colorantes, tiñendo la malla del filtro.

Parte Interna

Limpie la parte interna del lavarropas por lo menos una vez por mes. Coloque un litro de agua sanitaria dentro del tambor. Seleccione el nivel de agua Alto y el programa Limpieza Tambor. Deje que el lavarropas complete el ciclo para garantizar la remoción total del agua sanitaria.

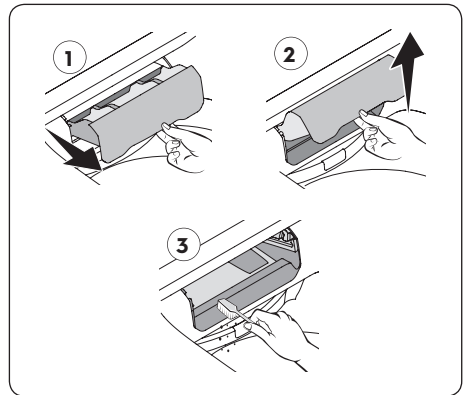
Esta limpieza se debe hacer para evitar manchas en la ropa, causadas por residuos acumulados en el lavarropas en función del uso excesivo de jabón y suavizante.

Filtro de Agua

Cierre la entrada de agua. Desconecte la extremidad de la manguera de la canilla y retire el filtro. Limpie al filtro con un chorro de agua. En caso de que haya dificultades para remover las impurezas, utilice un cepillo pequeño y suave. Este procedimiento se debe hacer periódicamente para evitar la obstrucción de la manguera. En caso de que el filtro esté dañado y necesite ser substituido, entre en contacto con el Servicio Autorizado Electrolux. **No se olvide de recolocar el filtro en la manguera y abrir la canilla nuevamente. El lavarropas no se debe utilizar sin filtro, bajo el riesgo de daños al producto y pérdida de garantía.**

Gaveta

Para limpiar la gaveta del lavarropas:



1. Abra la gaveta en su totalidad.
2. Para retirar el cajón, empuje el cajón arriba, para que los pernos del cajón aflorén de los rieles, permitiendo que el cajón sea removido.
3. Si es necesario, la parte interior también se puede lavar, con la ayuda de una escova pequeña.

Las piezas de la gaveta pueden ser limpias utilizando agua, jabón, paño o cepillo pequeño para remover los residuos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Posibles Causas/Correcciones

Si el lavarropas no funciona.

El botón Programas de Lavado no está correctamente posicionado.	Posicione el indicador del botón en el programa escogido.
La tecla Prende/Apaga no está con la luz acesa.	Presione la tecla y espere 5 segundos.
El lavarropas está en la etapa de remojo.	Espere el término de remojo.
El enchufe no está conectado debidamente en el tomacorriente.	Verifique el enchufe y el tomacorriente en el cual está conectada el lavarropas.
El circuito eléctrico (tomacorriente, cables, disyuntores) está en malas condiciones.	Verifique el circuito eléctrico. Caso sea necesario, llame a un electricista.
Falta de energía eléctrica.	Espere el retorno de la energía.
La tapa del lavarropas está abierta.	Cierre la tapa.
Se usó un adaptador para tomacorriente o extensión.	No utilice adaptadores o extensiones. Cambie el tomacorriente.
La tensión de la red está baja.	Llame a un electricista para verificar la tensión de la red de su residencia.
La tensión está incorrecta.	Verifique la tensión correcta para su Lavarropas.

Si la agitación está lenta.

El programa de lavado Delicado fue seleccionado.	Durante el lavado delicado, la agitación es más lenta para no dañar la ropa. No requiere corrección.
--------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

Si el lavarropas no drena/no centrifuga.

La Manguera de Salida de Agua está demasiado alta.	Posicione la manguera a una altura máx. de 140 cm.
La manguera de salida está con la punta sumergida en agua.	No deje a la punta de la manguera de salida sumergida cuando el tanque esté lleno.
La tapa del lavarropas está abierta.	Cierra la tapa.
La Manguera de Salida de Agua está doblada o estrangulada.	Desobstruya la manguera.

Si el lavarropas presenta vibraciones/ruidos.

El lavarropas no está nivelada.	Nivela el lavarropas.
El lavarropas está encostada en la pared o en algún mueble.	Aparte el lavarropas.
La ropa está mal distribuida en el tambor.	Distribuya bien a la ropa y no las enrolle en el agitador.
La base de la embalaje no fue retirada.	Retire todo el embalaje.
Ruidos durante la centrifugación.	La bomba de drenaje permanece encendida causando un ruido característico que es normal.
Ruidos durante el inicio de la centrifugación.	Es normal que ocurra contacto interno entre el tambor y la lateral del lavarropas. Eso no afecta el funcionamiento del lavarropas.

Si el lavarropas se llena y drena al mismo tiempo.

Se colocaron más de 20 cm de la manguera en la salida del desagüe.	Coloque a la manguera a un máximo de 20 cm en la salida del desagüe.
La manguera de salida de agua fue enmendada.	La manguera de salida de agua no se puede enmendar.
La manguera de salida de agua está demasiado baja.	Posicione a la manguera de salida de agua a una altura mínima de 90 cm.

Ruido de agua dentro del lavarropas.

Sistema de equilibrio.	Es normal, pues el lavarropas posee un sistema de equilibrio con un líquido que permanece dentro de anillo del tambor. Este líquido fue desarrollado especialmente para no causar daños a el lavarropas.
------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

El agua no entra en el lavarropas.

La canilla está cerrada.	Abra la canilla para que entre agua.
El filtro de la manguera de entrada de agua está entupido.	Limpie el filtro.
No sale agua de la canilla.	Verifique el sistema hidráulico de la residencia.
La Manguera de Entrada de Agua está doblada o estrangulada.	Desobstruya la manguera.
La tensión está incorrecta.	Verifique la tensión correcta para su lavarropa.

Si el suavizante/blanqueador sale antes del tiempo.

Se excedió el nivel máximo.	No exceda el nivel máximo.
-----------------------------	----------------------------

Si el suavizante no sale.

Suavizante demasiado viscoso (espeso).	Diluya el suavizante con un poco de agua.
----------------------------------------	-------------------------------------------

Si la ropa permanece manchada.

Cantidad excesiva de suavizante y/o jabón.	Use la cantidad recomendada.
El agua de la residencia está sucia.	Instale un filtro en la canilla.
No se ha limpiado la parte interna del lavarropas.	Limpie a el lavarropas conforme las recomendaciones.
Se mezcló ropa con tipos y colores de tejido diferente.	Separe a la ropa de acuerdo con el tipo y color de tejido conforme Sugerencias y Consejos.
La ropa no es adecuada para lavar en la máquina.	Observe instrucciones en la etiqueta de la ropa.

Si existen pelusas en la ropa.

Se mezclaron dos prendas de tejido diferente.	Separe la ropa conforme la tabla de programas indicada en el panel o conforme Sugerencias y Consejos.
Filtro de pelusas sucio.	Limpie el filtro de pelusas.

Si el tambor baja.

Sistema de suspensión del lavarropas.	Es normal que el tambor baje cuando está lleno de agua y ropa.
---------------------------------------	----------------------------------------------------------------

Si la tapa no abre.

Traba de seguridad activada porque está en la etapa de centrifugación.	Espere algunos minutos para liberar la tapa.
------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------

Si la luz de las opciones de lavado no prende y la tecla emite una señal sonora intermitente cuando accionada.

La opción de lavado seleccionada no es permitida para el programa seleccionado, por ejemplo: programa Delicado + opción Turbo Secado.	No accione esta opción de lavado para ese programa.
La etapa de lavado está en Enjuague.	No es permitido accionar ninguna acción de lavado cuando el lavarropas ya está en la etapa Enjuague.

Si la luz de la tecla Prende/Apaga permanece intermitente.

Lavarropas conectada a la tensión incorrecta.	Conecte a el lavarropas en la tensión correcta.
-----------------------------------------------	-------------------------------------------------

Si después del inicio del lavado, la luz de la tecla Prende/Apaga no prende y la tecla emite una señal sonora intermitente al intentar activar una de las opciones de lavado.

No es posible activar esta opción durante la ejecución de una etapa del ciclo.	Active la opción antes del inicio de la etapa o del ciclo.
--------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

QUICK GUIDE

In this guide you can find information for the proper use of your washing machine. Read all instructions before using the product and retain them for future reference.

Index

Washing Machine Options	9
Extra Programs	10
How to Use	11
Cleaning and Maintenance	13
Troubleshooting	14
Control Panel	16
Washing Machine Description	17
Washing Cycles Time	18
Technical Specification	18
Electric Diagram	19

WASHING MACHINE OPTIONS

Best-Cleaning System (only for washing machines with agitator, except model L20Y)

The dual action agitator has two parts. The upper part, which has the function of pushing down the clothes, and the bottom part, which effectively makes the clothes washing. During agitation, the drum may eventually turn, depending on the water level and the amount of clothing.

Water Temperature (only for washing machines with hot water inlet)

Allows you to choose the water temperature of washing among **hot** (light on), **warm** (blinking light) or **cold** (light off). The water temperature depends on the temperature of the water supplied to the hose.

Silent Cycle

This function makes your washing machine run the wash cycle more quietly.

Turbo Wash (only for washing machines without hot water inlet)

Its function is to make the agitation become stronger and to make your clothes go out from the washing machine less humid.

Perfect Dilution (except model LI22Y)

Makes a prior mixture of bleach and softener with water to prevent these components fall directly on clothing causing stains.

EXTRA PROGRAMS

Water Reuse Option

This function is used when you want to reuse the water of washing and/or rinsing. To set it, press the Water Reuse key.

The washing machine makes all the washing program selected and, before the drainage step, remains in stand by, with the LED flashing. At this moment the options of re-use below must be used:

1. Water reuse in the clothes washing

When the LED starts blinking, turn the washing machine off, open the lid and remove the washed clothes. Put the dirt clothes in the water with soap, close the lid, select the washing cycle and turn the washing machine on, pressing the On/Off key.

IMPORTANT

- *When reuse water for washing, separate the adequate quantity of clothes observing the quantity of water in the washing machine.*
- *Never reuse water with softener for washing because the clothes can spot.*
- *Wash the clear and less dirty clothes before the most dirty and dark to avoid spots in them.*

2. Water reuse in drainage

The LED will be blinking until the Water Reuse key is pressed to release the drainage step. To reuse the water position the water exit hose in the recipient that will store the water (pail, tank or basin), and press the Water Reuse key.

To stop the drainage, press the Water Reuse key. The washing machine will be in stand by until press the Water Reuse key again.

IMPORTANT

After using the water reuse in the drainage, you must replace the drain hose in the spin bowl border or in the sewer inlet.

Sneakers Program

Specially developed to wash sneakers.

Washing procedure:

1. Remove the sneakers shoelaces. It is not necessary to remove the insole of the sneakers for washing.
2. Place a maximum of two pairs per cycle in the drum.
3. Put the minimum level of soap in the dispenser.
4. Close the lid.
5. In the **Water Level button** select the **Low level** and in the **Washing Cycles button**, select the **Sneakers program**.
6. Turn the machine on.
7. At the end of the washing cycle, remove the sneakers.

Recommendations

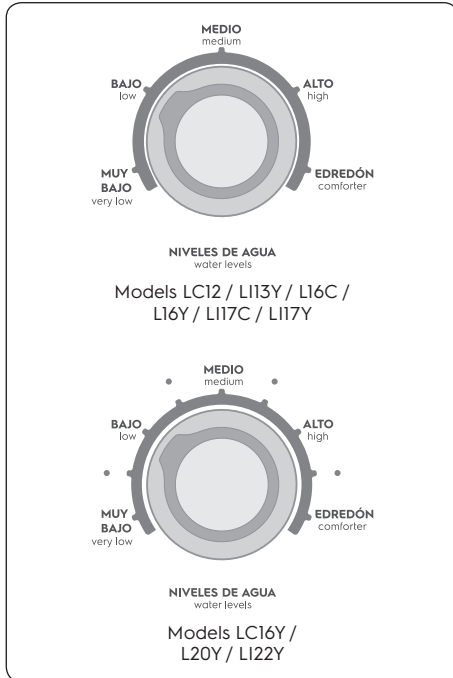
- Before placing the sneakers in the washing machine, check the washing recommendations described by the sneakers manufacturer.
- Remove from insole solid waste (stones, clay, gum, etc.) before washing the sneakers in the washing machine.
- Never wash clothes along with sneakers.
- Always remove the shoelaces of your sneakers before washing to prevent them becoming wrapped in the agitator.
- Do not put the shoelace **loose** inside the washing machine.
- Distribute the shoes in the drum.
- Do not use bleach and/or softener for washing sneakers.
- Cannot be washed shoes with very rigid soles, with locks or fittings (football boots or sneakers for bicycles), safety shoes (with metal or plastic toe) or any type of footwear that may compromise the washing machine and accessories, as well as damage some detail the shoes itself.

HOW TO USE

For the best performance of your washing machine, follow the instructions below:

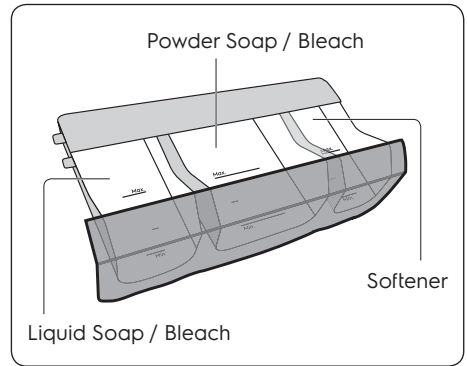
1 Sort laundry by color and fabric type. Unfold the clothes and put them piece by piece in small piles, distributing them evenly around the agitator, careful not to wrap the clothes on it. Heavy and bulky items must be placed first so that they are below.

2 After fill the machine, use the indication on Water Levels button to select the water level to be used in the washing.



NOTE: The amount of soap may change in case of very dirty clothes. Make the adjustment according to the level of dirt. The amount of water can also be changed depending on the volume of laundry to be washed. Very bulky clothes, when dry, can indicate a higher water level than necessary. Make the adjustment according to the clothes to be washed. Clothing must circulate freely during washing. During the water inlet process the lid must remain closed.

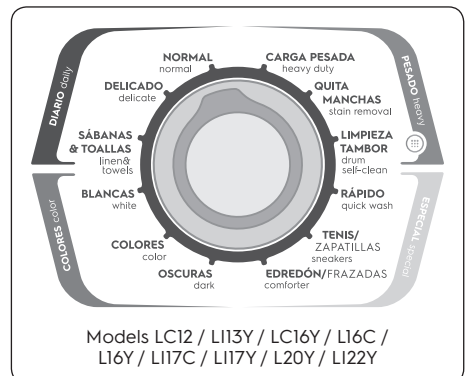
3 Put the soap in the dispenser. Always use a good quality soap and do not exceed the recommended amount, to not damage your product and prevent stains on clothes.



4 Softener: Place the softener until the MAX indication in the dispenser. If this level is exceeded, the softener will leave before the proper time and may cause stains on clothes. Always use good quality fabric softener and the recommended amount. Softeners concentrates are most recommended. Dilute fabric softener in some water before fill the dispenser.

5 Bleach: Place the bleach until the MAX indication in the dispenser. If this level is exceeded, the bleach will come out before the proper time and may cause stains on clothes. Use the appropriate bleach according to the type of clothes. We recommend using bleach only for white clothes. For colored clothes use special bleach; common bleach can stain them. **The use of softener and bleach is optional.**

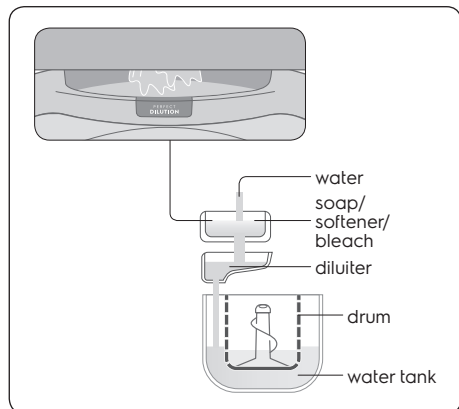
6 Using WASHING CYCLES button, select the type of program you want to run according to clothes to be washed. This button can be turned to both sides.



7 Turn the product on by pressing the ON/OFF key. A LED will light next to the key indicating the machine is ON.

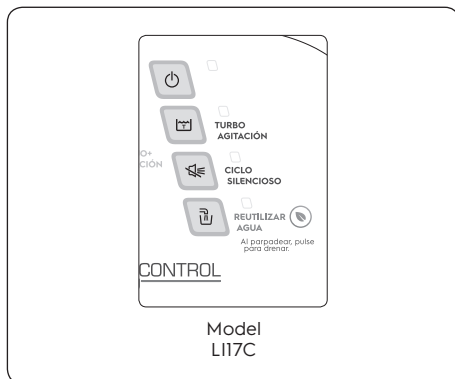
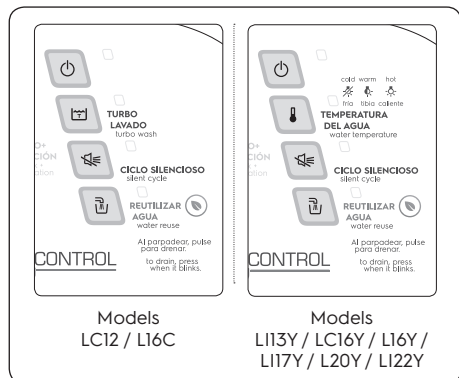


Perfect Dilution (except model LI22Y)

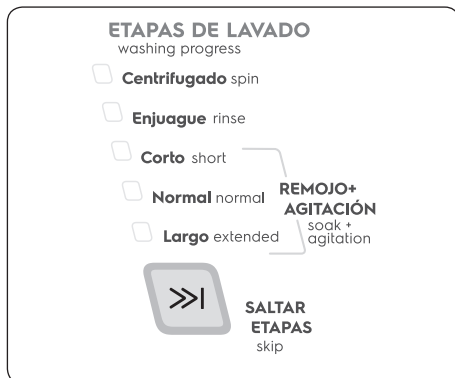


During the filling of your machine, you can not see the water falling directly on the clothes. The filling both washing and rising, is done by **Perfect Dilution**. The water enters by the dispenser carrying soap, bleach or softener. The mixture is first directed to the Intelligent Dilution, where is previously dissolved/ diluted. Then this mixture (already dissolved/diluted) is driven directly to the drum bottom, the filling process of your washer happens from drum bottom up.

8 If you want, use the washing options by pressing the corresponding key:



9 If you want to change the washing steps, press the SKIP STEPS key until the indicator LED is in the desired position.



10 Wait 5 seconds and the machine starts working. At the end of each program the washer automatically turns OFF and the LED next to the ON/OFF key turns OFF.

After pressing the ON/OFF key, the programming may still be changed. After this change wait 5 seconds for the washing machine starts working again.

If you stop the washing process before the end of the complete cycle (examples: blackout, the ON/OFF key pressed), when turns the washing machine ON again, the cycle restarts.

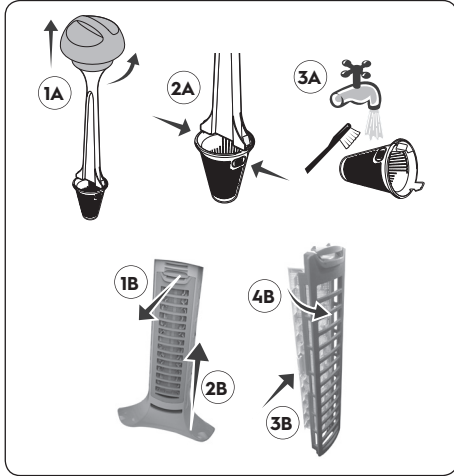
⚠ WARNING

Do not fill the washing machine with the help of a bucket or hose.

CLEANING AND MAINTENANCE

Lint Filter

The lint filter function is to retain the eliminated lint from clothes during washing. To preserving and efficiency of this filter is recommended clean it after each washing cycle.



For models with agitator: turn and pull the lid of the agitator upwards (1A). Press the side locks (2A) to remove the filter. Wash the filter in water and, if necessary, use a small brush (3A) that does not damage the mesh filter. Place the filter on its housing, ensuring that it is properly positioned. Place the lid in the agitator and attach it until the end.

For models with impeller: pull the filter through the upper latch (1B) until the disconnection. Then pull (2B) upwards to remove the bracket. To open the inner filter, press (3B) the side lock, and rotate (4B) the inner filter, allowing internal and external cleaning.

Wash with running water and, if necessary, use a brush that does not damage the filter mesh. To replace, rotate the inner filter to catch again, and replace the filter holder, making sure it is properly seated.

The accumulation of lint in the filter can cause the clogging in the mesh. To clean the filter, use only running water. Do not use cleaners or brushes which can damage the filter mesh. During washing of colored clothing, the release of dyes can occur, dyeing the filter mesh.

Internal Part

Clean the inside of the washing machine at least once a month. Put **1 liter of bleach** in the drum. Select the **High water level** and the **Stain Removal program**. Let the washing machine complete the cycle to ensure the complete removal of bleach.

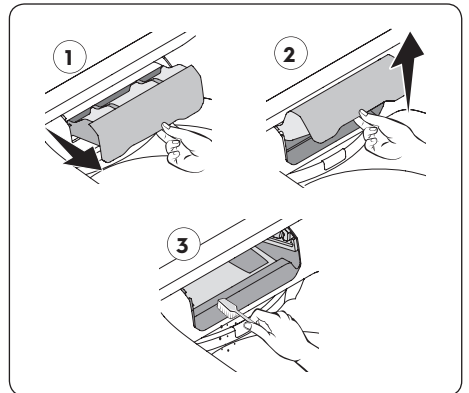
This cleaning should be done to prevent spots in clothes, caused by accumulated waste in the washing machine due to excessive use of soap and softener.

Water Filter

Close the water inlet. Disconnect the end of the hose from the faucet and remove the filter. Clean the filter with a flush of water. If you have difficulties when removing the impurities, use a small soft brush. This procedure should be done periodically to prevent the filter clogging. If the filter is damaged and needs to be changed, call Frigidaire Service Center. **Do not forget to replace the filter in the hose and open the faucet again. The machine should not be used without the filter under the risk of damage the product.**

Dispenser Drawer

To clean the dispenser, proceed as follows:



1. Open the drawer completely.
2. To remove, push the drawer up so that the drawer bolts clear the rails, allowing the drawer to be removed.
3. If necessary, the inside can be cleaned using a small brush.

The pieces of the drawer can be cleaned using water, soap, a cloth or a brush to remove small wastes.

TROUBLESHOOTING

Probable Causes/Corrections

If the washing machine doesn't work.

The Washing Cycles button is not properly positioned.	Position the button on the chosen program.
The LED of the ON/OFF key is not ON.	Press the key and wait for 5 seconds.
The machine is in the soaking step.	Please wait the end of the soak step.
The plug is not properly connected to the outlet	Check the plug and outlet in which the machine is connected.
The electrical circuit (outlet, power cord, circuit breaker) is in bad condition.	Check the electrical circuit. If necessary, call an electrician.
Blackout	Wait for the return of the energy.
The washing machine lid is opened.	Close the lid.
It is been used an adaptor ou extension cord.	Do not use adaptors, replace the socket. Do not use extension cord.
The supply voltage is low.	Call an electrician to check the electric net voltage in your home.
Wrong voltage.	Check the correct voltage for your washing machine.

If agitation is low.

The Delicate program was selected.	During the Delicate washing the agitation is slower to not damage clothing. Does not require correction.
------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

If the washing machine doesn't drain/spin.

The drain hose is too high.	Place the hose to a maximum height of 140 cm.
The end of the drain hose in the laundry sink is submerged in water.	Do not let the end of the drain hose stay submerged when the laundry sink is full.
The washing machine lid is opened.	Close the lid.
The drain hose is folded or strangled.	Unfold or clean the drain hose.

Vibration/noises.

The machine is not leveled.	Level the washing machine.
The machine is against the wall or to a furniture.	Take the washing machine far from the wall or furniture.
The clothes are badly distributed in the drum.	Distribute the clothes correctly and do not wrap them in agitator.
The package base has not been removed.	Remove all package parts.
Noise during spin.	The drain pump is turned ON causing a characteristic noise, which is normal.
Noise during the start of spin.	It is normal to occur in some cases the contact between the drum and the inside of the washing machine. This does not affect the operation of the washing machine.

If the washing machine fills and drain at the same time.

It was placed more than 20 cm of the drain hose in the drain outlet	Place it at maximum of 20 cm of drain hose in the drain outlet
The outlet hose water was amended.	The drain hose can not be amended. Check the hydraulic installation of the residence.
The drain hose is too low.	Position the drain hose at a minimum height of 90 cm.

Noise of water inside the washing machine.

Balancing system.	It is normal because your washing machine has a balancing system with a liquid which is inside the drum. This liquid is especially developed to not cause damage to your washing machine.
-------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

If softener/bleach comes before its time.

The maximum level was exceeded.	Do not exceed the maximum level indicated in the dispenser.
---------------------------------	-------------------------------------------------------------

Water doesn't enter in the washing machine.

The faucet is closed.	Open the faucet
The filter in the water inlet hose is clogged.	Clean the filter.
No water comes out of the faucet.	Check the hydraulic system of the residence.
The inlet hose is folded or strangled.	Unfold or clear the hose.
Wrong voltage.	Check the correct voltage for your washing machine.

If the clothes get stained.

Too much softener and/or soap.	Use the quantity recommended.
The water of the house is dirty.	Install a filter in the faucet.
Internal cleaning of the washing machine wasn't done.	Clean the washing machine as recommendations.
It was mixed clothes of different fabrics.	Separate the clothes according to the table programs indicated on the panel, or according to Tips and Advice.
The clothes are not adequate to wash in the washing machine.	Check the instructions in the clothes labels.

There are lints in the clothes.

It was mixed clothes of different fabrics.	Separate the clothes according to the table programs indicated on the panel.
The lint filter is dirty.	Clean the lint filter.

If the drum downs.

Washing machine suspension system.	It is normal the drum downs when full of clothes and water.
------------------------------------	-------------------------------------------------------------

If the lid does not open.

The safety lock is activated because the machine is in the spinning step.	Wait a few minutes to release the lid.
---------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

If the LED of the washing options doesn't turn ON and the key beeps intermittently when pressed.

The option selected is not allowed to washing program selected, eg.: - DELICATE program + TURBO DRY option.	Do not operate this washing option for that washing program.
The washing step is in rinse step.	It is not allowed any washing option when the washing machine is in the rinse step.

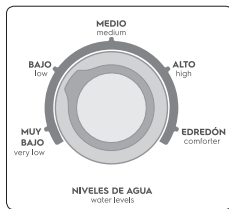
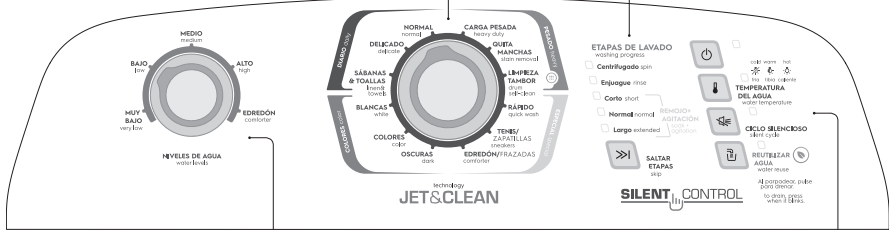
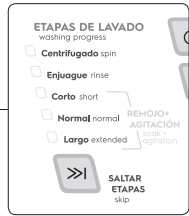
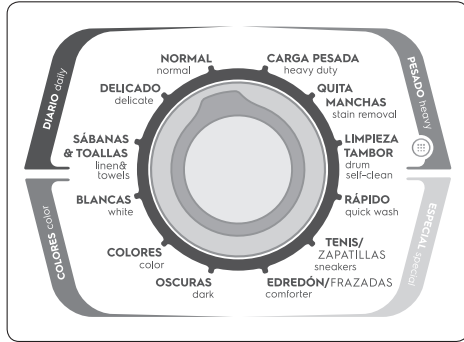
If the LED of the ON/OFF key is flashing.

Wrong voltage.	Connect the machine to the correct voltage.
----------------	---------------------------------------------

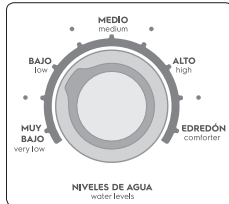
If after start of washing, when trying operating one of the washing options the LED does not lights and the key beeps intermittently.

You cannot trigger this option during execution of the step cycle.	Select the option before the step or cycle.
--------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------

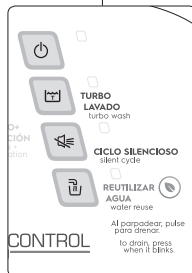
PANEL DE CONTROL / CONTROL PANEL



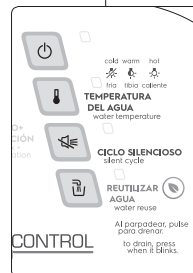
Modelos / Models
LC12 / LI13Y / LI16C /
LI16Y / LI17C / LI17Y



Modelos / Models
LC16Y / L20Y /
LI22Y



Modelos / Models
LC12 / LI16C



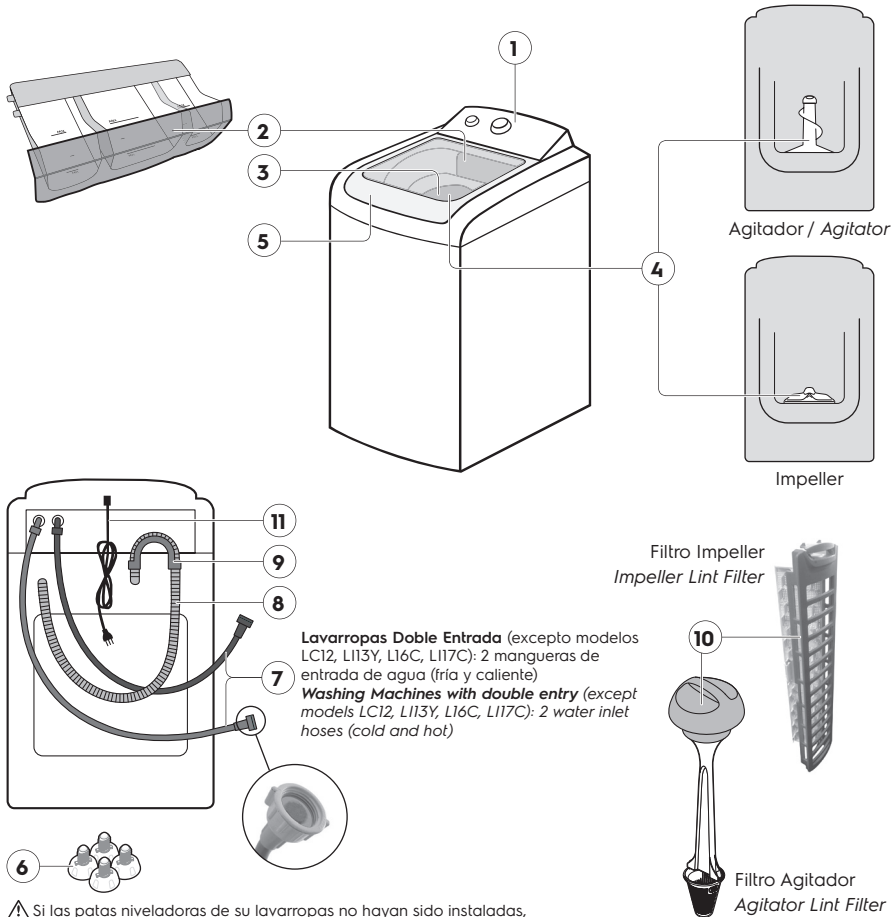
Modelos / Models
LI13Y / LC16Y / LI16Y /
LI17Y / L20Y / LI22Y



Modelo / Model
LI17C

Todas las imágenes desta guía son meramente ilustrativas.
All images in this guide are merely illustrative.

DESCRIPCIÓN DEL LAVARROPAS / WASHING MACHINE DESCRIPTION



Lavarropas Doble Entrada (excepto modelos LC12, LI13Y, LI6C, LI17C): 2 mangueras de entrada de agua (fría y caliente)
Washing Machines with double entry (except models LC12, LI13Y, LI6C, LI17C): 2 water inlet hoses (cold and hot)

⚠ Si las patas niveladoras de su lavarropas no hayan sido instaladas, instélaslas y nivele su lavarropas antes de utilizarlo.
 If the leveling legs of your washing machine have not been installed, install them and level your washing machine before using it.

1. Panel de Control / Control Panel
2. Gaveta distribuidora de jabón, suavizante y blanqueador (con indicación de nivel) / Soap, softener and bleach dispenser
3. Tambor (dentro del lavarropas) / Agitator / Impeller (inside the machine)
4. Agitador / Impeller (dentro del lavarropas) / Drum (inside the machine)
5. Tapa / Lid
6. Patas niveladoras (4) / Leveling leg (4)
7. Manguera de entrada de agua y filtro (ya conectado a la manguera) / Water inlet hose and filter (already connected to the hose)
8. Manguera de salida de agua (atrás del lavarropas) / Water outlet hose (behind the machine)
9. Curva plástica de la manguera de salida / Plastic curve from outlet hose
10. Filtro de pelusas (dentro del lavarropas) / Lint filter (inside the machine)
11. Cable eléctrico / Power cord

TIEMPO DE LOS PROGRAMAS / WASHING CYCLES TIME

MODELOS / MODELS	LI22Y	LC16Y/LI17Y/ L20Y	LC12/LI13Y/L16C/ L16Y/LI17C
Normal / Normal	1 h 07 min	1 h 10 min	1 h 20 min
Blancas / White	1 h 58 min	1 h 59 min	2 h 08 min
Oscuras / Dark	1 h 10 min	1 h 02 min	1 h 14 min
Colores / Color	1 h 00 min	1 h 00 min	1 h 09 min
Sábanas & Toallas / Linen & Towels	1 h 32 min	1 h 30 min	1 h 42 min
Edredón/Frazadas / Conforter	1 h 27 min	1 h 27 min	1 h 36 min
Rápido / Quick Wash	25 min	25 min	19 min
Delicado / Delicate	45 min	44 min	1 h 07 min
Carga Pesada / Heavy Duty	3 h 25 min	2 h 59 min	1 h 52 min
Quita Manchas / Stain Removal	1 h 29 min	1 h 30 min	1 h 34 min
Limpieza Tambor / Drum Self-clean	1 h 22 min	1 h 23 min	1 h 40 min
Tenis/Zapatillas / Sneakers	1 h 57 min	1 h 53 min	2 h 12 min

ATENCIÓN / WARNING

- En el tiempo de duración de los programas, no se consideró el tiempo necesario para llenar y drenar la Lavarropas, pues este tiempo depende de la presión de entrada de agua de la residencia.
- Cuando seleccionar el programa "TENIS", lavar solamente 2 pares por ciclo de lavado.
- Si altera la etapa de lavado seleccionada automáticamente por la lavarropa, el tiempo total podrá ser diferente del indicado.
- *In the duration of the programs was not considered the time required to fill and drain the washing machine, since this time is dependent on the pressure of water of the residence.*
- *When the SNEAKERS program is selected, washed only 2 pairs per wash cycle.*
- *If the washer Step automatically selected by the machine is changed, the total time of program Will be different from that indicated.*

IMPORTANTE / IMPORTANT

Este Lavarropas se debe utilizar solo para uso doméstico. Para el Programa de Lavado Normal, es recomendable la utilización de los Niveles de Agua de Muy Bajo a Alto.

This washing machine should be used only for domestic purposes. For the Normal Washing Cycle, it is recommendable to use the Water Level from Extra Low to High.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATION

Tensión / Voltage	110 V / 127 V / 220 V	
Número de programas / Numbers of programs	12	
Capacidad de ropa seca (con el lavarropas vacío y tensión nominal) <i>Dry clothes capacity (with empty washing machine and nominal voltage)</i>	LC12	12 kg
	LI13Y	13 kg
	LC16 / LI6Y / LC16Y	16 kg
	LI17C / LI17Y	17 kg
	L20Y	20 kg
	LI22Y	22 kg
Frecuencia / Frequency	50 Hz / 60 Hz	
Presión de entrada de agua / Water inlet pressure	0,02 a 0,8 MPa 2,4 a 81 metros de columna de agua <i>0,02 a 0,8 MPa 2,4 a 81 meters of water column</i>	

Tensión Máxima y Mínima / Maximum and Minimum Voltage

TENSIÓN / VOLTAGE	110 V	127 V	220 V
Mínima / Minimum	104 V	116 V	201 V
Máxima / Maximum	116 V	133 V	231 V

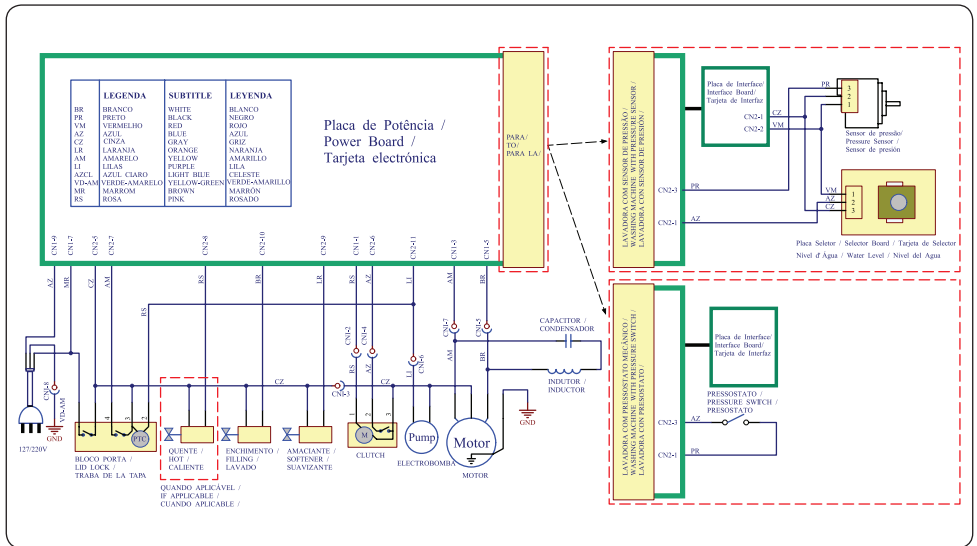
Nota: Caso sea necesario utilizar un transformador, use 1000 VA para lavarropas 127 V o 220 V.
Note: If necessary to use an adapter, use one with a capacity of at least 1000 VA to washing machines 127 V or 220 V.

MODELOS / MODELS	LC12	LI13Y	LI6C	LI6Y	LI17C	LI17Y	LC16Y	L20Y	LI22Y
Peso Neto / Net weight	40 kg	40 kg	40 kg	40 kg	40 kg	40 kg	48 kg	48 kg	48 kg
Dimensiones (alto x largo x ancho) Dimensions (height x width x depth)	104,6 x 59 x 66,5 cm						102 x 66 x 73 cm		
Altura máxima con la tapa abierta Maximum height with lid open	145 cm						150 cm		

IMPORTANTE / IMPORTANT

Este Lavarropas se debe utilizar solo para uso doméstico. Para el Programa de Lavado Normal, es recomendable la utilización de los Niveles de Agua de Muy Bajo a Alto. This washing machine should be used only for domestic purposes. For the Normal Washing Cycle, it is recommendable to use the Water Level from Extra Low to High.

DIAGRAMA ELÉCTRICO / ELECTRIC DIAGRAM



Para mayor información, consulte el manual de instrucciones que acompaña el producto.
 For more information see the User Manual.



FRIGIDAIRE

